



Constellations © Grace Euna Kim

Grace Euna Kim

CONSTELLATIONS

1.07.2016 - 30.03.2017

installation in open space

Schlassgart, Montée du Château

Clervaux

CLERVAUX
CITÉ DE L'IMAGE



JARDINS - Several open-air photographic installations, that are spread all over the town and freely accessible, invite to an encounter with contemporary photography, to contemplation and dialogue.

www.clervauximage.lu

www.grace-kim.com

info@clervauximage.lu

FR Une constellation décrit une entité qui provient d'une réalité et qui possède en même temps la caractéristique d'évoluer librement. Elle reste flexible dans son étendue, peut rassembler et regrouper des éléments supplémentaires et prendre des formes diverses sous l'emprise relative de l'esprit créatif et irrationnel. Le terme renvoie également à son synonyme de l'astronomie et présente ainsi un exemple illustratif : Ce paradigme naît à partir de la vision subjective d'un contemplateur qui retrace les fragments pour les relier l'un à l'autre afin de créer un ensemble nouveau, un dessin qui reste fictif et qui n'est par suite qu'une variable...



Constellations © Grace Euna Kim

« La constellation, c'est une métaphore de la photographie, dans une pensée de la multiplicité et du rapprochement des hétérogènes. »¹

Les « Constellations » de Grace Euna Kim sont des collages visuels dont les constituants sont enracinés dans les voyages antérieures de l'artiste. Motifs et formes sont agencés comme particules libres et sont disposés autrement, de façon imaginaire et fantastique: les compositions photographiques sont encadrées dans des paysages qui par le moyen de contrastes paraissent à la fois surréalistes et narratifs.

(texte: A.M. Clervaux - cité de l'image asbl)

¹ Anne Immelé dans « Constellations photographiques » Médiapop éditions, juin 2015, citation en quatrième de couverture

L'installation « Constellations » de Grace Euna Kim est au début de la nouvelle saison photographique 2017, placée sous le thème de « Contes d'images ».

DE Eine Konstellation beschreibt ein Konstrukt, das von etwas Konkretem ausgeht und zugleich die Eigenschaft besitzt sich frei zu verändern. Es lässt sich erweitern, sammeln, bündeln, formen unter der irrationalen Kreativität des Geistes und dessen relativen Gestaltungskriterien. Der Begriff trägt ein anschauliches Synonym in sich: das Sternbild. Es beschreibt ein Gebilde, das aus einem rein subjektiven Blickpunkt heraus entsteht. Gedanklich verknüpft der Betrachter ein Element mit dem anderen und zeichnet etwas Neues, eine Gruppierung, die erdacht bleibt und somit nichts ist als eine Variable...

„Die Konstellation ist eine Metapher der Fotografie, im Rahmen gedanklicher Vielfalt und der Gleichstellung von Gegensätzen.“¹

Die Konstellationen von Grace Euna Kim sind visuelle Kollagen, deren Grundfragmente in den Reisen der Künstlerin verwurzelt sind. Motive und Formen werden von ihr als freie Gestaltungselemente neu geordnet: die fotografischen Kompositionen sind in Landschaften eingebettet, die durch Gegensätze gleichwohl surrealistische und narrative Züge annehmen.

(Text: A.M.)

¹ « La constellation, c'est une métaphore de la photographie, dans une pensée de la multiplicité et du rapprochement des hétérogènes. » Anne Immelé dans « Constellations photographiques » Médiapop éditions, juin 2015, citation en quatrième de couverture / (Citation traduite librement du français. / Frei übersetzt aus dem Französischen.)

Die Installation „Constellations“ von Grace Euna Kim, eröffnet die neue fotografische Saison 2017, zum Thema „Narration der Bilder“ (Contes d'images).

mit der Unterstützung von / avec le soutien de

